



(TRADUCERE)
DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ
În conformitate cu anexa III din Regulamentul UE nr. 305/2011

Nr. DIS-442-001266
pentru produsul Disbopox 442 GaragenSiegel

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

EN 13813: SR – B1,5 – AR1 – IR4

2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4):

Număr șarjă: a se citii de pe ambalajul produsului

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant:

EN 13813

Vopsea-mortar din rășină sintetică pentru pardoseli interioare

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):

**DISBON GmbH
Roßdörfer Str. 50
64372 Ober-Ramstadt
Germany**

5. După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2):

Nerelevant

6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V:

Sistemul 4 (pentru aplicare la interior)

Sistemul 4 (pentru aplicarea în spații interioare care se supun regulamentului de protecție împotriva incendiului)

7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:

Nerelevant

8. În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană:

Nerelevant



9. Performanța declarată

Caracteristici esențiale:	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Comportament la foc	E_{fl} ^{a)}	EN 13813:2002
Emisia de substanțe corozive	SR	
Permeabilitatea la vapori de apă	NPD	
Rezistența la uzură	\leq AR1	
Rezistența la rupere	\geq B1,5	
Rezistența la lovituri	\geq IR4	
Izolarea fonică pietonală	NPD	
Absorbția sonoră	NPD	
Izolarea termică	NPD	
Rezistența chimică	NPD	

^{a)} conform deciziei comisiei 2010/85/EU din 09.02.2010, acest produs îndeplinește condițiile încadrării în clasa E de rezistență la foc, fără a se efectua testări în acest sens.

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Jürgen Krichbaum, Coordonator Management de Produs

(numele și funcția)

Ober-Ramstadt, 01.07.2013

(locul și data emiterii)

(semnătura)



DISBON GmbH
Roßdörfer Str. 50
64372 Ober-Ramstadt
Germany

08

DIS-442-001266

EN 13813:2002

Vopsea/strat de acoperire din rășină sintetică
 cu utilizare în spații interioare
 EN 13813: SR – B1,5 – AR1 – IR4

Comportamentul la foc	$E_{fl}^{a)}$
Emisia de substanțe corozive	SR
Rezistența la uzură	\leq AR1
Rezistența la rupere	\geq B1,5
Rezistența la lovituri	\geq IR4



LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

für das Produkt Disbopox 442 GaragenSiegel

DIS-442-001266

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
EN 13813: SR – B1,5 – AR1 – IR4
2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:
Chargennummer: siehe Verpackung des Produkts
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:
EN 13813
Kunstharzestrich für die Anwendung in Innenräumen
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:
DISBON GmbH
Roßdörfer Str. 50
64372 Ober-Ramstadt
5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:
nicht relevant
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:
System 4 (für Anwendungen in Innenräumen)
System 4 (für Anwendungen in Innenräumen, die Vorschriften an das Brandverhalten unterliegen)
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:
nicht relevant
8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:
nicht relevant



9. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Brandverhalten	E _{fl} ^{a)}	EN 13813:2002
Freisetzung korrosiver Substanzen	SR	
Wasserdurchlässigkeit	NPD	
Verschleißwiderstand	≤ AR1	
Haftzugfestigkeit	≥ B1,5	
Schlagfestigkeit	≥ IR4	
Trittschallisolierung	NPD	
Schallabsorption	NPD	
Wärmedämmung	NPD	
Chemische Beständigkeit	NPD	
Gefährliche Stoffe	NPD	

a) Gemäß des Beschlusses der Kommission 2010/85/EU vom 09.02.2010 erfüllt das Produkt die Brandklasse E, ohne dass eine Prüfung erforderlich ist.

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Jürgen Krichbaum, Leiter Produktmanagement

Ober-Ramstadt, 01. Juli 2013

.....

 (Unterschrift)



DISBON GmbH
Roßdörfer Str. 50
64372 Ober-Ramstadt

08

DIS-442-001266

EN 13813:2002

Kunstharzestrich/Kunstharzbeschichtung zur Anwendung in Innenräumen
EN 13813: SR – B1,5 – AR1 – IR4

Brandverhalten	E _{fl}
Freisetzung korrosiver Substanzen	SR
Verschleißwiderstand	≤ AR1
Haftzugfestigkeit	≥ B1,5
Schlagfestigkeit	≥ IR4